



La Prospective pour construire l'avenir ensemble et autrement
展望 换种方式共同构建未来



Soft Power conference Pekin 6 mai 2013

Michal Godat®

1



Le lien entre prospective et soft power
展望和软实力

- ✓ Le soft power compris comme la capacité à répandre des idées par séduction et appropriation
 - ✓ 软实力可以理解为凭借吸引和获取认同传播思想的能力
- ✓ La prospective apporte une vision du monde issue de l'héritage gréco-romain, relancée en France par Gaston Berger (1957) et très répandue en Europe du sud et en Amérique latine. Le monde anglo-saxon est plus tourné vers la Futurologie et le Foresight (prédire l'avenir, mais pas l'écrire)
 - ✓ 展望继承了古希腊-罗马的传统, 在法国由加斯顿·贝尔热 (1957) 重构, 在南欧和拉丁美洲广为传播。英美则更关注未来学和前景理论 (预测未来, 而不是写就未来)。
- ✓ Economie de marché planifiée vs. économie libérale
 - ✓ 有调控的市场经济 vs 自由主义经济

Michal Godat®

2



Il n'y a pas de vent favorable pour celui qui ne sait où il va ! (Sénèque)

如果不知道航船要去哪里, 那么要选择合适的风向就无从谈起! (赛内卡)

« *L'avenir ne se prévoit pas, il se prépare* »
Maurice Blondel Philosophe

未来不可预见, 但可以准备
 莫里斯·布伦戴尔 哲学家

Michal Godat®

3



La bonne prévision n'est pas celle qui se réalise, mais celle qui conduit à l'action

好的预测不是那些可以实现的, 而是那些可以导致行动的

La Vigie sur le Titanic:

annoncer l'iceberg pour l'éviter

泰坦尼克号上的守望者: 高呼冰山是为了躲避冰山



Michal Godat®

4



La Prospective pour construire l'avenir ensemble et autrement
展望 换种方式共同构建未来

- ✓ Du déterminisme à la détermination
 - ✓ 从决定论到决心
- ✓ Trois attitudes face à l'avenir
 - ✓ 面对未来的三种态度
- ✓ Cinq questions fondamentales
 - ✓ 五个根本问题

Michal Godat®

5



DU DÉTERMINISME À LA DÉTERMINATION
从决定论到决心

- ✓ L'avenir fruit du hasard, de la nécessité et de la volonté
 - ✓ 未来是偶然，是必然也是意愿的结晶
- ✓ L'avenir n'est pas écrit, mais reste à construire
 - ✓ 未来并未写就，尚待构建
- ✓ L'avenir est la raison d'être du présent (cause finale, Aristote)
 - ✓ 未来是现在存在的原因（目的因亚里士多德）

Michal Godat®

6



DU DÉTERMINISME À LA DÉTERMINATION
从决定论到决心

- ✓ Eclairer l'action présente à la lumière des futurs possibles
 - ✓ 用种种可能未来的愿景来启发现有的行动
- ✓ Plus l'on roule vite plus les phares doivent porter loin
 - ✓ 车开得越快，车灯就应当照射得更远
- ✓ L'avenir est multiple et incertain
 - ✓ 未来是多重的，不确定的

Michal Godat®

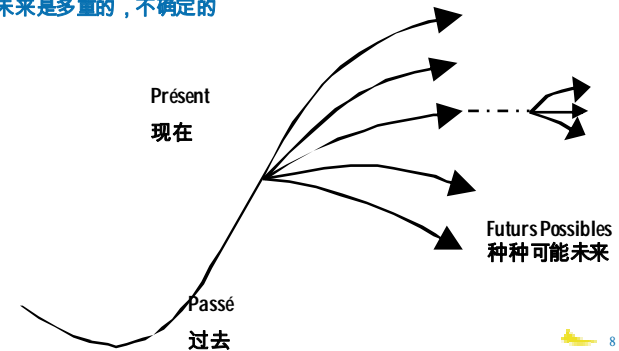
7



DU DÉTERMINISME À LA DÉTERMINATION
从决定论到决心

Le futur est multiple et incertain

未来是多重的，不确定的

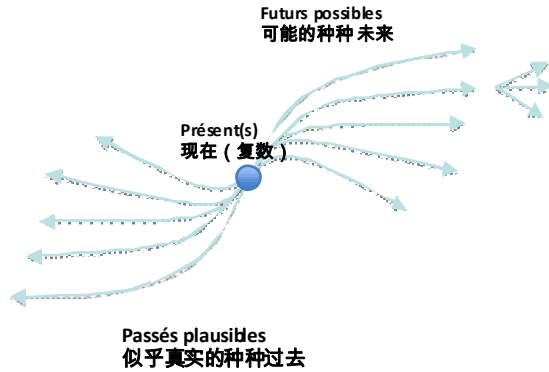


Michal Godat®

8



Le passé et l'avenir sont multiples et incertains
过去和未来都是多重的，不确定的



Michel Godat®

10



Pour Saint Augustin
le Passé et l'Avenir n'existent pas
对圣奥古斯丁而言过去和未来都不存在

- ✓ Le passé et l'avenir sont des perceptions du présent
 - ✓过去和未来都是对现在的认知
- Il y a trois perceptions 有三种认知:
 - ✓Le présent du passé 过去的现在
 - ✓Le présent du présent 现在的现在
 - ✓Le present du futur 将来的现在

Michel Godat®

11



La Prospective pour construire l'avenir ensemble et autement
展望 换种方式共同构建未来

- ✓ Du déterminisme à la détermination
 - ✓从决定论到决心
- ✓ **Trois attitudes face à l'avenir**
 - ✓面对未来的三种态度
- ✓ Cinq questions fondamentales
 - ✓五个根本问题

Michel Godat®

12



Trois attitudes complémentaires
三种相反相成的态度

- ✓ Réactive
 - ✓应对型(见招拆招)
- ✓ Préactive
 - ✓预行为型(未雨绸缪)
- ✓ Proactive
 - ✓促行为型(创造未来)

Michel Godat®

13



Réactifs 应对型...



Michel Godat®

14



Préactif : l'assureur 预行为型 : 保险者



Michel Godat®

15



Proactif : l'entrepreneur 促行为型 : 企业家



Michel Godat®

Steve Jobs

16



La Prospective pour construire l'avenir ensemble et autrement 展望 换种方式共同构建未来

- ✓ Du déterminisme à la détermination
 - ✓ 从决定论到决心
- ✓ Trois attitudes face à l'avenir
 - ✓ 面对未来的三种态度
- ✓ Cinq questions fondamentales
 - ✓ 五个根本问题

Michel Godat®

17



CINQ QUESTIONS FONDAMENTALES

- Q₀ - Qui suis-je ? 我是谁 ?
- Q₁ - Que peut-il advenir ? 未来会怎样 ?
- Q₂ - Que puis-je faire ? 我可以做什么 ?
- Q₃ - Que vais-je faire ? 我要做什么 ?
- Q₄ - Comment le faire ? 如何去做 ?

Michal Godet®

18

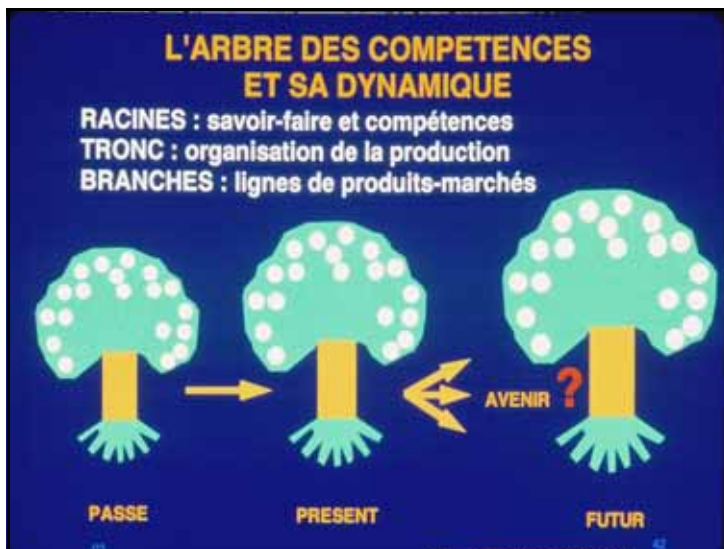


Qui suis-je ?
我是谁 ?



Michal Godet®

19



Le développement endogène 内生的发展

- ✓ Les mutations seront les mêmes pour tous les pays mais les crises diffèrent
 - ✓ 变革对所有国家都是一样的，但危机却各不相同
- ✓ Ce ne sont pas les ressources naturelles ni les infrastructures qui garantissent le développement
 - ✓ 发展不能只依靠自然资源和基础知识

Michal Godet®

22



Le développement endogène 内生的发展

- ✓ Les causes de succès et d'échec des entreprises & des territoires sont plus internes qu'externes
 - ✓ 企业和地方成败的原因更多的是内生的而不是外来的
- ✓ La compétence managériale (projet + motivation des hommes) fait la différence
 - ✓ 管理者的能力 (项目+人的动机) 产生差异
- ✓ Comment faire passer les réformes ?
 - ✓ 如何实现革新 ?

Michel Godet®

23

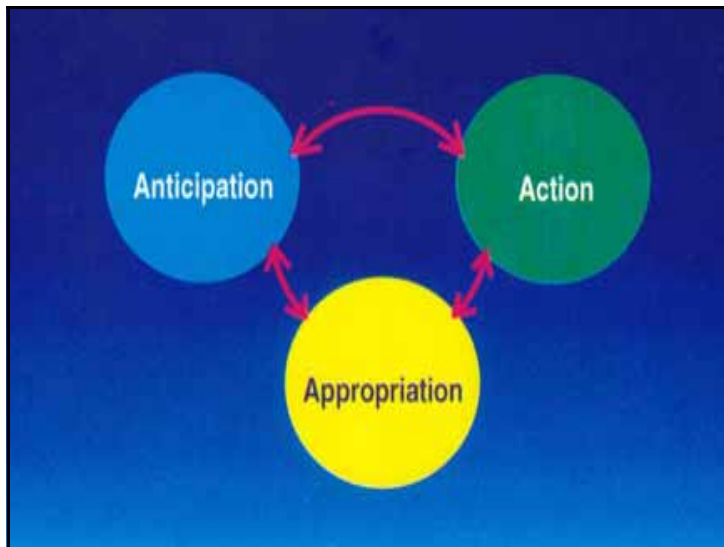


Comment faire passer les idées et les réformes ? 如何宣贯思想并实现革新 ?

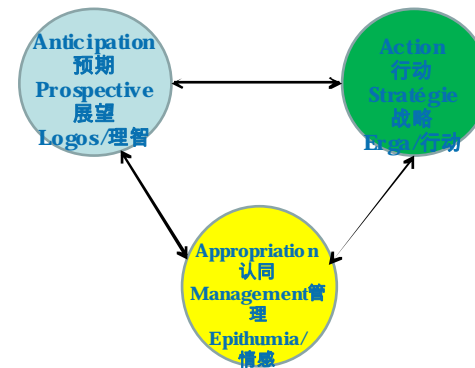
- ✓ Mieux vaut faire une réforme sans le dire que d'en parler sans le faire (Convaincre ses ennemis sans passer par la force Sun Tsu)
 - ✓ 做了不说和说了不做 (不战而屈人之兵, 孙子)
- ✓ L'appropriation indispensable pour passer de l'anticipation à l'action :
 - ✓ 通过集体参与和认同实现从未雨绸缪到具体行动的转变 :

Michel Godet®

24



Triangle grec : 古希腊三角



Michel Godet®

26



Comment faire passer les idées et les réformes ? 如何宣贯思想并实现革新？

- ✓ Enseigner la pêche et ne pas donner le poisson (Lao Tseu)
 - ✓ 授人以鱼，不如授人以渔 (老子)
- ✓ Le triangle grec ; Logos (raison/esprit) , Epithumia (passion/cœur), Erga (action/corps)
 - ✓ 古希腊三角：理智/精神，情感/心灵，行动/身体
- ✓ La raison sans la passion est stérile, la passion sans la raison est dangereuse .
 - ✓ 没有感情的理性是没有结果的，没有理性的感情是危险的

Michel Godat®

27



La Prospective : des méthodes pour la rigueur 展望：严谨的方法

- ✓ Mélange de rationalité cartésienne et de créativité
 - ✓ 笛卡儿理性和创造性的结合
- ✓ La France est la terre de Descartes et des Surréalistes = terreau propice à la prospective
 - ✓ 法国是笛卡儿和超现实主义的国度=展望的沃土

Michel Godat®

29



La Prospective : des méthodes pour la rigueur 展望：严谨的方法

- ✓ Se poser les bonnes questions et se méfier des idées reçues
 - ✓ 提出正确问题，谨防固有成见
- ✓ Des outils simples pour penser le problème avec les acteurs concernés
 - ✓ 和相关方共同思考问题的简单方法
- ✓ Des méthodes de prospective participatives mais la stratégie reste confidentielle.
 - ✓ 参与性的展望方法，但战略还是保密性的

Michel Godat®

30



COMMENT SE POSER LES BONNES QUESTIONS ? 如何提出真正的好问题？

- ✓ La lumière crée l'ombre
 - ✓ 阳光会产生阴影
- ✓ Handicap des points de vue minoritaire
 - ✓ 少数人意见的障碍
- ✓ Le prioritaire n'est pas consensuel
 - ✓ 优先权不总是能获得共识

Michel Godat®

31



Des méthodes participatives 参与性的方法

- ✓ Ateliers de prospective pour poser le problème
✓ 展望工作坊 提出问题
- ✓ MicMac pour identifier les variables clés
✓ MicMac 确定关键变量
- ✓ Mactor pour analyser les jeux d'acteurs
✓ Mactor 分析利益相关者互动关系

Michel Godat®

33



Des méthodes participatives 参与性的方法

- ✓ Scenaring tool pour construire les scénarios
✓ 拟案工具 构建拟案
- ✓ Smic-Prob-Expert pour probabiliser les scénarios
✓ Smic-Prob-Expert 衡量拟案发生概率
- ✓ Lidoli pour dégager des consensus, d'opinions et de décisions
✓ Lidoli 引发共识、观点和决策

Michel Godat®

34



- Le bienfait public par le don privé
私人捐募为公共福祉而服务
- Un retour à l'évergétisme de l'Antiquité
对于古代仗义疏财的回归
- Produire des biens porteurs de liens
构建联系的纽带
- Diffuser gratuitement la connaissance
无私分享知识
- Soutien des initiatives et des projets entreprenants,
支持创业
- Grand prix de la réflexion impertinente
创新思维大奖评比

Michel Godat®

35



Le Cercle des Entrepreneurs du Futur 未来企业家联盟

www.lapro prospective.fr



Michel Godat®

36





L'avenir de la prospective en Chine ? 展望在中国的未来 ?

- ✓ Des convergences philosophiques du monde
 - ✓ 全世界哲学思想的趋同性
- ✓ Maîtriser le changement et non le subir
 - ✓ 掌控变革而不是受制于变革
- ✓ De l'économie socialiste marché à l'économie de marché planifiée (libéralisme ordonné par des règles + des projets partagés qui donnent un sens à l'action) .
 - ✓ 从社会主义市场经济到有计划市场经济 (讲规则的有序自由主义 + 达成共识、指明发展方向的公共项目)

Michel Godat®

42



L'économie de marché planifiée ? 有计划的市场经济 ?

- ✓ Autant de marché que possible autant d'Etat que nécessaire.
 - ✓ 尽可能多的市场，最必要的国家干预。
- ✓ Le marché aveugle au long terme. L'intervention publique est nécessaire pour planifier un développement à long terme durable et harmonieux.
 - ✓ 市场在长期的盲目性。必要的公共干预以规划长期、和谐的可持续发展。
- ✓ Bonne nouvelle: l'ouverture d'un site de prospective en chinois en 2013
 - ✓ 好消息：开设中文网站

Michel Godat®

43